L 328/68

Úradný vestník Európskej únie

24.11.2006

*PRÍLOHA*

OSVEDČENIE

uvedené v článku 4 rámcového rozhodnutia Rady 2006/783/SVV o uplatňovaní zásady vzájomného uznávania na príkazy na konfiškáciu

1. Štát pôvodu a vykonávajúci štát:

Štát pôvodu : ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Vykonávajúci štát: ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

b) Súd, ktorý vydal rozhodnutie ukladajúce príkaz na konfiškáciu:

Úradný názov: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Adresa: ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………........................

Číslo spisu: ………………………..……………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Tel. Č. (telefónny kód krajiny) (smerové volacie číslo oblasti/mesta): ………………………………………………………………………………….

Fax (telefónny kód krajiny) (smerové volacie číslo oblasti/mesta): ……………………………………………………………………………………..

E-mail (ak je k dispozícii) : …………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Jazyky, v ktorých možno komunikovať s vydávajúcim orgánom: ……………………………..………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Kontaktné údaje osoby (osôb), na ktorú(-é) sa možno obrátiť so žiadosťou o dodatočné informácie na účely vykonania príkazu na konfiškáciu alebo v prípade potreby na účely koordinácie vykonania príkazu na konfiškáciu, zaslaného dvom alebo viacerým vykonávajúcim štátom, alebo na účely prevodu peňažných prostriedkov alebo majetku získaných z vykonania štátu pôvodu (meno, titul/funkcia, tel. č., číslo faxu, a ak je k dispozícii, e-mail):

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

SK

24.11.2006

Úradný vestník Európskej únie

L 328/69

c) Príslušný orgán na vykonanie príkazu na konfiškáciu v štáte pôvodu [ak ide o iný orgán ako v písmene b)]:

Úradný názov: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Adresa : ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Tel. č. (telefónny kód krajiny) (smerové volacie číslo oblasti/mesta): ……………………………………………………………………………………….

Fax (telefónny kód krajiny) (smerové volacie číslo oblasti/mesta): …………………………………………………………………………………………...

E-mail (ak je k dispozícii): ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Jazyky, v ktorých možno komunikovať s orgánom príslušným na výkon : ………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Kontaktné údaje osoby (osôb), na ktorú(-é) sa možno obrátiť so žiadosťou o dodatočné informácie na účely vykonania príkazu na konfiškáciu alebo v prípade potreby na účely koordinácie vykonania príkazu na konfiškáciu, zaslaného dvom alebo viacerým vykonávajúcim štátom, alebo na účely prevodu peňažných prostriedkov alebo majetku získaných z vykonania štátu pôvodu (meno, titul/funkcia, tel. č., číslo faxu, a ak je k dispozícii, e-mail): ……………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….....……………..

d) Ak je ústredný orgán zodpovedný za administratívne zasielanie a prijímanie príkazov na konfiškáciu v štáte pôvodu:

Názov ústredného orgánu : ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..……………….

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Kontaktná osoba, ak je to vhodné (titul/funkcia a meno) : …………………………………………………………………………………………………......

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Adresa: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Číslo spisu: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Tel. č. (telefónny kód krajiny) (smerové volacie číslo oblasti/mesta): ……………………………………………………………………………………….

Fax (telefónny kód krajiny) (smerové volacie číslo oblasti/mesta): ……………………………………………………………………………………………

E-mail (ak je k dispozícii): …………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

SK

L 328/70

Úradný vestník Európskej únie

24.11.2006

e) Orgán alebo orgány, ktoré možno kontaktovať [ak sa vyplnilo písmeno c) a/alebo dll:

Orgán uvedený v písmene b)

možno kontaktovať v otázkach týkajúcich sa: ………………………………………………………………………………………………………………

Orgán uvedený v písmene c)

možno kontaktovať v otázkach týkajúcich sa: ……………………………………………………………………………………………………………….

Orgán uvedený v písmene d)

možno kontaktovať v otázkach týkajúcich sa: ……………………………………………………………………………………………………………….

1. V prípade, že príkaz na konfiškáciu nasleduje po príkaze na zaistenie, ktorý bol zaslaný vykonávajúcemu štátu podl'a rámcového rozhodnutia Rady 2003/577/SW z 22. júla 2003 o výkone príkazov na zaistenie majetku alebo dôkazov v Európskej únii (¹)*,* uveďte príslušné informácie na identifikovanie príkazu na zaistenie (dátumy vydania a zaslania príkazu na zaistenie, orgán, ktorému bol zaslaný, spisové číslo, ak je k dispozícii): …………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..…….

g) Ak bol príkaz na konfiškáciu zaslaný do viac než jedného vykonávajúceho štátu, uveďte tieto informácie:

1. Príkaz na konfiškáciu bol poslaný do tohto ďalšieho vykonávajúceho štátu/týchto ďalších vykonávajúcich štátov (krajinaa orgán): ……………………………………………………………………………………………..................................................................................

…….………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

2. Príkaz na konfiškáciu bol zaslaný do viac než jedného vykonávajúceho štátu z týchto dôvodov (označte krížikom):

2.1. Ak sa príkaz na konfiškáciu vzťahuje na jednu alebo viac špecifických častí majetku:

Predpokladá sa, že rôzne špecifické časti majetku, na ktoré sa vzťahuje príkaz na konfiškáciu, sa nachádzajú v rôznych vykonávajúcich štátoch.

Konfiškácia špecifickej časti majetku si vyžaduje činnosť vo viac než v jednom vykonávajúcom členskom štáte.

Predpokladá sa, že osobitná časť majetku, na ktorú sa vzťahuje príkaz na konfiškáciu, sa nachádza v jednom z dvoch alebo viacerých špecifikovaných vykonávajúcich štátov.

2.2. Ak sa príkaz na konfiškáciu vzťahuje na peňažnú čiastku:

Dotknutý majetok nebol zaistený podl'a rámcového rozhodnutia 2003/577/SW o vykonaní príkazu na zaistenie majetku alebo dôkazov v Európskej únii.

Hodnota majetku, ktorý možno skonfiškovať v štáte pôvodu a v ktoromkol'vek vykonávajúcom štáte, pravdepodobne nestačí na získanie celej čiastky, na ktorú sa vzťahuje príkaz na konfiškáciu.

Iný dôvod/iné dôvody (špecifikovať): …………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

……….……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

(¹) Ú. v. EÚ L 196, 2.8.2003, s. 45.

SK

24.11.2006

Úradný vestník Európskej únie

L 328/71

h) Informácie týkajúce sa fyzickej alebo právnickej osoby, voči ktorej bol vydaný prikaz na konfiškáciu:

1.  **V prípade fyzickej osoby**

Priezvisko : ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Meno(-á): ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Rodné priezvisko, ak je známe: ………………………………………………………………………………………………………………………………….

Prezývky, ak sú známe: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Pohlavie: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Štátna príslušnosť: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Rodné číslo alebo čislo sociálneho zabezpečenia (ak je k dispozicii): …………………………………………………………………………

Dátum narodenia: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Miesto narodenia: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Posledná známa adresa: ……………………………………………………………………………………………………………………………………………

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Jazyk(-y), ktorému(-ým) táto osoba rozumie (ak je to známe): …………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

1.1. V prípade, že sa príkaz na konfiškáciu vzťahuje na peňažnú čiastku:

Príkaz na konfiškáciu sa zasiela vykonávajúcemu štátu, pretože (označte krížikom):

a)

štát pôvodu má opodstatnené dôvody domnievať sa, že osoba, voči ktorej bol príkaz vydaný, má majetok alebo príjem vo vykonávajúcom štáte. Doplňte tieto informácie:

Dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že osoba má majetok/príjem: …………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Opis majetku osoby/zdroja príjmu: ………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Miesto majetku osoby/zdroja príjmu (ak nie je známe, uveďte posledné známe miesto): ………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

b)

nejestvujú opodstatnené dôvody, ako sú uvedené v písmene a), ktoré by štátu pôvodu umožnili určiť členský štát, ktorému možno zaslať príkaz na konfiškáciu, ale osoba, voči ktorej bol príkaz vydaný, má obvyklé bydlisko vo vykonávajúcom štáte. Doplňte tieto informácie:

Obvyklé bydlisko vo vykonávajúcom štáte: …………………………………………………………………………………………......

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

SK

L 328/72

Úradný vestník Európskej únie

24.11.2006

1.2. V prípade, že sa príkaz na konfíškácíu vzťahuje na špecífíckú časť/špecífícké častí majetku:

Príkaz na konfiškáciu sa zasiela vykonávajúcemu štátu, pretože (označte krížikom):

a)

b)

c)

špecifická časť/špecifické časti majetku sa nachádzajú vo vykonávajúcom štáte [pozri bod i)];

štát pôvodu má opodstatnené dôvody domnievať sa, že celý majetok alebo špecifická čast'/špecifické časti majetku, na ktoré sa vzťahuje príkaz na konfiškáciu, sa nachádzajú vo vykonávajúcom štáte. Doplňte tieto informácie:

Dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že špecifická časť/špecifické časti majetku sa nachádzajú vo vykonávajúcom štáte:

nejestvujú opodstatnené dôvody, ako sú uvedené v písmene b), ktoré by štátu pôvodu umožnili určiť členský štát, ktorému možno zaslať príkaz na konfiškáciu, ale osoba, voči ktorej bol príkaz vydaný, má obvyklé bydlisko vo vykonávajúcom štáte. Doplňte tieto informácie:

Obvyklé bydlisko vo vykonávajúcom štáte: …………………………………………………………………………………………………...

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

2.  **V prípade právnickej osoby:**

Názov: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Forma právnickej osoby: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Registračné číslo (ak je k dispozícii) (¹): *………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….*

Sídlo (ak je k dispozícii) (¹)*: ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….*

Adresa právnickej osoby: …………………………………………………………………………………………………………………………………………………

2.1. V prípade, že sa príkaz na konfiškáciu vzťahuje na peňažnú čiastku:

a)

Príkaz na konfiškáciu sa zasiela vykonávajúcemu štátu, pretože (označte krížikom):

štát pôvodu má opodstatnené dôvody domnievať sa, že právnická osoba, voči ktorej bol príkaz vydaný, má majetok alebo príjem vo vykonávajúcom štáte. Doplňte tieto informácie:

Dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že právnická osoba má majetok/príjem: ……………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Opis majetku právnickej osoby/zdroja príjmu: ………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Miesto majetku právnickej osoby/zdroja príjmu (ak nie je známe, uveďte posledné známe miesto): ……………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

(¹) Ak je príkaz na konfiškáciu zaslaný vykonávajúcemu štátu z dôvodu, že právnická osoba, proti ktorej bol príkaz na konfiškáciu vydaný, má v tomto štáte sídlo, musí sa uviesť registračné číslo a sídlo.

SK

24.11.2006

Úradný vestník Európskej únie

L 328/73

b)

nejestvujú opodstatnené dôvody, ako sú uvedené v písmene a), ktoré by štátu pôvodu umožnili určiť členský štát, ktorému možno zaslať prikaz na konfiškáciu, ale právnická osoba, voči ktorej bol prikaz vydaný, má sidlo vo vykonávajúcom členskom štáte. Doplňte tieto informácie:

Sidlo vo vykonávajúcom štáte: …………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

2.2. V prípade, že sa pri kaz na konfiškáciu vzťahuje na špecifickú časť/špecifické časti majetku:

Prikaz na konfiškáciu sa zasiela vykonávajúcemu štátu, pretože (označte krížikom):

a)

b)

c)

špecifická časť/špecifické časti majetku sa nachádzajú vo vykonávajúcom štáte [pozri bod i)];

štát pôvodu má opodstatnené dôvody domnievať sa, že celý majetok alebo špecifická časť/špecifické časti majetku, na ktoré sa vzťahuje pri kaz na konfiškáciu, sa nachádzajú vo vykonávajúcom štáte. Doplňte tieto informácie:

Dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že špecifická časť/špecifické časti majetku sa nachádzajú vo vykonávajúcom štáte:

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

nejestvujú opodstatnené dôvody, ako sú uvedené vpismene b), ktoré by štátu pôvodu umožnili určiť členský štát, ktorému možno zaslať príkaz na konfiškáciu, ale právnická osoba, voči ktorej bol príkaz vydaný, má sídlo vo vykonávajúcom členskom štáte. Doplňte tieto informácie:

Sidlo vo vykonávajúcom štáte:………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

i) Príkazna konfiškáciu

Príkazna na konfiškáciu bol vydaný (dátum): ………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Príkazna na konfiškáciu nadobudol právoplatnosť (dátum): ………………………………………………………………………………………………..

Spisová značka pri kazu na konfiškáciu (ak je k dispozicii): …………………………………………………………………………………………………..

SK

L 328/74

Úradný vestník Európskej únie

24.11.2006

1. Informácie o povahe príkazu na konfiškáciu

1.1. Označte (krížikom/krížikmi), ak sa príkaz na konfiškáciu vzťahuje na:

peňažnú čiastku

Čiastka na konfiškáciu vo vykonávajúcom štáte s uvedením meny (vyjadrená číslom a slovom): …………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Celková čiastka, na ktorú sa vzťahuje príkaz na konfiškáciu s uvedením meny (vyjadrená číslom a slovom): ………………..

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

špecifickú čast'/špecifické časti majetku

Opis špecifickej časti/špecifických častí majetku …………………………………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Miesto špecifickej časti/špecifických častí majetku (ak nie je známe, uveďte posledné známe miesto): ……………………….

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

V prípade, že konfiškácia špecifickej časti/špecifických častí majetku vyžaduje činnosť vo viac než jednom vykonávajúcom štáte, opis činnosti, ktorú je potrebné uskutočniť: ……………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

1.2. Súd rozhodol, že majetok (označte krížikom):

i)

je výnosom z trestného činu alebo zodpovedá celej alebo čiastkovej hodnote takéhoto výnosu;

ii)

je nástrojom takéhoto trestného činu;

iii)

podlieha konfiškácii vyplývajúcej z uplatňovania rozšírených právomocí na konfiškáciu v štáte pôvodu, tak ako je špecifikované v písmenách a), b) a c). Základom rozhodnutia je, že súd je na základe špecifických skutočností plne presvedčený, že daný majetok je výnosom z:

a)

trestnej činnosti odsúdenej osoby počas obdobia, ktoré predchádzalo odsúdeniu za spáchanie dotknutého trestného činu, ktorý súd považuje za opodstatnený za okolností konkrétneho prípadu, alebo

b)

podobnej trestnej činnosti odsúdenej osoby počas obdobia, ktoré predchádzalo odsúdeniu za dotknutý trestný čin, ktorý súd považuje za opodstatnený za okolností konkrétneho prípadu, alebo

c)

trestnej činnosti odsúdenej osoby a bolo stanovené, že hodnota majetku nie je primeraná zákonnému príjmu uvedenej osoby;

SK

24.11.2006

Úradný vestník Európskej únie

L 328/75

iv)

podlieha konfiškácii podl'a iného ustanovenia týkajúceho sa rozširených právomocí na konfiškáciu podl'a právnych predpisov štátu pôvodu.

Ak sa to týka dvoch alebo viacerých kategórii konfiškácii, uviesť podrobnosti, ktorý majetok bol skonfiškovaný v súvislosti s ktorou kategóriou: …………………………………………………………………………………….…………………………………………..

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

2. Informáciu o trestnom čine/trestných činoch, ktoré vedú k príkazna na konfiškáciu

2.1. Zhrnutie faktov a opis okolnosti, za ktorých bol spáchaný trestný/trestné čin/činy vyplývajúce z príkazna na konfiškáciu, vrátane času a miesta:

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

2.2. Povaha a právna klasifikácia trestného činu/trestných činov, ktoré vedú k príkazu na konfiškáciu, a uplatnené ustanovenie zákona/zákonníka, na základe ktorého bolo prijaté rozhodnutie:

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

2.3. Podl'a potreby označte krížikom jeden alebo viacero trestných činov, na ktoré sa trestný čin/trestné činy určené podl'a bodu 2.2 vzťahujú, v prípade, že trestný čin možno potrestať v štáte pôvodu odňatim slobody s hornou hranicou najmenej 3 roky (označte krížikom/krížikmi):

účasť na zločinnom spolčení;

terorizmus;

obchodovanie s I'ud'mi;

sexuálne vykorisťovanie detí a detská pornografia;

nedovolené obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami;

nedovolené obchodovanie so zbraňami, strelivom a výbušninami;

korupcia;

podvod vrátane podvodu týkajúceho sa finančných záujmov Európskych spoločenstiev podl'a Dohovoru z 26. júla 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev;

SK

L 328/76

Úradný vestník Európskej únie

24.11.2006

pranie výnosov z trestnej činnosti;

falšovanie a pozmeňovanie meny vrátane eura;

počitačová kriminalita;

trestné činy proti životnému prostrediu vrátane nedovoleného obchodovania s ohrozenými živočíšnymi a rastlinnými druhmi, ich plemenami a odrodami;

ul'ahčenie neoprávneného prekročenia štátnej hranice a neoprávneného pobytu ;

vražda, závažné ublíženie na zdraví;

nedovolené obchodovanie s I'udskými orgánmi a tkanivami;

únos, obmedzovanie osobnej slobody a branie rukojemníka;

rasizmus a xenofóbia;

organizovaná alebo ozbrojená lúpež;

nedovolené obchodovanie s kultúrnymi objektmi vrátane starožitností a umeleckých diel;

podvodné konanie;

vymáhanie peňazí alebo inej výhody a vydieranie;

falšovanie a pirátstvo výrobkov;

falšovanie a pozmeňovanie verejných listín a obchodovanie s takýmito listinami;

falšovanie a pozmeňovanie platobných prostriedkov;

nedovolené obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími prostriedkami na podporu rastu;

nedovolené obchodovanie s jadrovými alebo rádioaktívnymi materiálmi;

obchodovanie s odcudzenými vozidlami;

znásilnenie;

podpal'ačstvo;

trestné činy podliehajúce právomoci Medzinárodného trestného súdu;

nezákonné ovládnutie lietadla alebo plavidla;

sabotáž.

SK

24.11.2006

Úradný vestník Európskej únie

L 328/77

2.4. V rozsahu, v akom trestný čin/trestné činy, ktoré vedú k príkazu na konfiškáciu, identifikované podl'a bodu 2.2, nespadajú pod bod 2.3, podajte podrobný opis uvedeného trestného činu/trestných činov (toto by sa malo vzťahovať na samotný trestný čin, ktorého sa to týka, na rozdiel napríklad od právnych klasifikácii) : …………………………………………………………………………………………………….............................................................

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

j) Konania vedúce k príkazu na konfiškáciu

Uveďte nasledujúce informácie týkajúce sa konania vedúceho k príkazu na konfiškáciu (označte krížikom/krížikmi):

a) Dotknutá osoba sa osobne zúčastnila na konaní.

b) Dotknutá osoba sa osobne nezúčastnila na konaní, ale zastupoval ju advokát.

c) Dotknutá osoba sa osobne nezúčastnila na konaní a nezastupoval ju advokát. Potvrdzuje sa, že táto osoba:

bola osobne alebo prostredníctvom zástupcu oprávneného podl'a vnútroštátneho práva s konaním oboznámená v súlade s právom štátu pôvodu alebo

uviedla, že sa vzdáva práva hájiť v prípade príkazu na konfiškáciu.

k) Konverzia a prevod majetku

1. V prípade, že sa príkaz na konfiškáciu týka špecifickej časti majetku, uveďte, či štát pôvodu povol'uje, aby mala konfiškácia vo vykonávajúcom štáte formu požiadavky na zaplatenie peňažnej čiastky, ktorá zodpovedá hodnote majetku.

áno

nie

1. V prípade, že sa príkaz na konfiškáciu týka peňažnej čiastky, uveďte, či sa iný majetok ako peňažný, získaný z výkonu príkazu na konfiškáciu, môže previesť do štátu pôvodu:

áno

nie

SK

L 328/78

Úradný vestník Európskej únie

24.11.2006

I) Alternatívne opatrenia vrátane trestov odňatia slobody

1. Uveďte, či štát pôvodu umožňuje, aby vykonávajúci štát uplatnil alternatívne opatrenia v pripade, že prikaz na konfiškáciu nemožno vykonať buď celkom, alebo čiastočne:

áno

nie

2. Ak áno, uveďte, ktoré sankcie sa môžu uplatniť (typ a maximálna výška sankcií):

väzba (najdlhšie):…………………………………………………………………………………………………………………………………………………

verejnoprospešné práce (alebo ekvivalentná činnosť) (najdlhšie): ………………………………………………………………………

iné sankcie (opis): ………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….………

m) Ostatné dôležité okolnosti prípadu (dobrovol'né informácie): ………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

n) Príkaz na konfiškáciu tvorí prílohu osvedčenia.

Podpis orgánu, ktorý vydal osvedčenie, a/alebo jeho zástupcu, ktorý overuje pravosť obsahu osvedčenia : ……………………

………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Meno : ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Funkčné zaradenie (titul/funkcia) : ……………………………………………………………………………………………………………………………………

Dátum: ………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

SK

Úradná pečiatka (ak existuje):